ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΠΑΝΘΕΟΝ. Σήμερον έντελώς νέον πρόγραμμα. 'Απόγευμα 7.30. Βράδυ ώρα 10. Προπωλοῦνται εἰσιτήρια.

ΑΙΓΛΗ. Σήμερον 4—12. «Στὰ ἴχνη τῶν Ντίλλιγκερ» ἀκατάλληλον.

ΕΛΙΤ. Σήμερον 3—7 καὶ 8—12 «Αἱ Δέκα 'Εντολαί».

ΙΝΤΕΑΛ (Σινεμασκόπ). Σήμερον 4—12. «Μερικοὶ τὸ προτιμοῦν καυτό».

ΠΑΛΛΑΣ. Σήμερον 4—12 «Ἡ σπεῖρα τοῦ ματωμένου κύκλου» ἀκατάλληλον.

ΡΕΞ (Σινεμασκόπ). Σήμερον 2—12.30 «Ματωμένοι ὁρίζοντες».

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΝΥΚΤΟΣ

Π. Μακρυγένης Μαιζῶνος 112 Χ. Μανδραγοῦ 'Αλεξ. 'Υψηλάντου 156.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ Ι.Κ.Α.

Γεωργαντόπουλος 'Υψηλάντου 143 Εὐαγγελόπουλος Γερμανοῦ 35, Θεοδωρόπουλος 'Αγ. Νικολάου 37, Καρούμπας Γούναρη 52, Οἰκονόμου Κορίνθου 195, Παπαχρήστου Κορίνθου 258, Στράτος 'Αγ. 'Ανδρέου 114.

Γεννήσεις

ΑΡΡΕΝΑ: 'Ιωάννου Μόρφη, Σπυρίδωνος Βρακατσέλη, Κωνσταντίνου Μαυρόκοτα, Χρίστου Φρατζόλα, 'Ιωάννου Πετροπούλου, Κωνσταντίνου Γκούντα, Θεοδώρου Μπαλλή, Παναγιώτου Ζαπάντη, 'Ιωάννου Φουτρῆ, Κίμωνος Μπαρλῆ, Βασιλείου 'Αποστολοπούλου, 'Αναστασίου Κυριαζῆ.

ΘΗΛΕΑ: Νικολάου Γαλάνη, Κωνσταντίνου Κολιοπούλου, Γερασίμου Κάρλου Διονυσίου Παρασκευοπούλου Σωτηρίου Καρατζᾶ Παύλου Μυλωνᾶ, Χρίστου Φάκου, Γεωργίου Μπούσμπουρα Παναγιώτου Κωνσταντοπούλου, 'Αγαμέμνονος Γιαννάρου, Γεωργίου Καραβωκύρη, 'Ανδρέου Μεσσάρη, Στεφάνου Γεωργοπούλου Γεωργίου Κεμπέ Γεωργίου Λιακοπούλου, Θεοδώρου Κανελλοπούλου.

Γάμοι

Παναγιώτης 'Αναγνωστόπουλος Πλατανόβρυση Πατρῶν, Μαρία Πάτρα, Πάτραι.

Στέφανος Μπαράτσας Πλαίσια 'Ιωαννίνων, Κωνσταντίνα Κατσουλίδη, Δραγάνον Πατρῶν.

Γεώργιος Φωτόπουλος, Μονοδένδρι Αἰμιλία Νταλάπα, Μάνεση Καλαβρύτων.

Κωνσταντῖνος Γιαννοῦτσος, Ματαράγκα Μεσολογγίου, Μαργετίνα Φόρη Πάτραι.

Νικόλαος Σαγιᾶς, 'Αθῆναι Διονυσία Παλούμπη Πάτρας.

'Αθανάσιος Πέττας καὶ Χρηστίνα Σολδάτου Πάτραι.

'Ανδρέα; Μούρτζης, Πάτραι, 'Ελπὶς Παλουμπῆ, Πατρικάτα Κεφαλληνίας.

Κωνσταντῖνος Μπούτος, Ναύπλιον, Μαρία Καραβανίδου, Πάτραι.

Φώτιος Πιτικάκης καὶ Κατίνα Μαστάκα Πάτραι.

Νικόλαος Τσουμάνης, Σανταμέρι, Γεωργία Τσαπικούνη, Βάρδα Μανωλάδος.

Θάνατοι

Τερψιχόρη Παρακεντέ, ἐτῶν 62, Οὐρανία Μανωλοπούλου ἐτῶν 80 Κωνσταντῖνος Γκόλας ἐτῶν 58, 'Αναστασία Χιζανοπούλου ἐτῶν 100, Δημήτριος 'Αποστολόπουλος, ἐτῶν, 'Ανδρέας Βεντούρας, ἐτῶν79 Γεώργιος Μπαρούνης ἐτῶν 81, 'Αννα Σουρμελῆ ἐτῶν 72.

ΙΑΤΡΟΙ

ΑΘΑΝ. ΤΙΜΟΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Εἰδικὸς Παιδίατρος, ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐσωτερικὸς 'Ιατρὸς Νοσοκομείου Παίδων «'Αγλαΐα Κυριακοῦ» 'Αθηνῶν. Δέχεται 'Αγίου Νικολάου 41 τηλ. 46—66 Πάτραι.

'Ο 'Ιατρὸς ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ κ. Τ. Κ. ΜΠΑΡΤΣΟΚΑΣ, ἀριστοῦχος διδάκτωρ Πανεπιστημίου, ἐπιστρέψας ἐκ τοῦ ταξειδίου του, δέχεται εἰς τὸ νέον 'Ιατρεῖον του 'Αγ. Νικολάου καὶ 'Υψηλάντου 110 (ἔναντι τοῦ παλαιοῦ) προσ. τηλ. 34—68.

ΓΑΣΤΩΝ Δ. ΣΑΡΓΟΛΟΓΟΣ εἰδικὸς παιδίατρος. Δέχεται εἰς τὸ Ιατρεῖον του Καραϊσκάκη 89—'Αγ. Νικολάου, τηλ. 35—70.

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ Ν. ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ Χειρουργὸς 'Οδοντίατρος 'Οδὸς Α. Μιχαλακοπούλου 49 (πρώην Ρήγα Φερραίου). Τηλ. 25—37.

ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ 'Εγκατεστάθη καὶ λειτουργεῖ εἰς Πάτρας 'Ακτινολογικὸν Κέντρον. Διευθύνεται ὑπὸ τοῦ εἰδικοῦ ἀκτινολόγου— ἀκτινοθεραπευτοῦ κ. 'Ιωάννου Παπαδημητρίου τ. ἐπιμελητοῦ Γ.Κ.Ν.Π. «Ἡ Βασίλισσα Φρειδερίκη» 'Αγίου 'Ανδρέου καὶ Γεροκωστοπούλου 4. Τηλ. 21—41.

'Ο ἰατρὸς κ. ΤΑΚΗΣ ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου 34. Τηλέφωνον 30—30.

'Η ἰατρὸς ΑΙΜΙΛΙΑ ΑΝΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ δέχεται εἰς τὸ μικροβιολογικὸν καὶ βιοχημικὸν 'Εργαστήριόν της Καραϊσκάκη — Πανταναςσης 76. 'Ωραι ἐργασίας 9—1.

Νέα ὀφθαλμολογικὴ κλινικὴ ΧΑΡΙΛΑΟΥ Ν. ΤΖΑΒΑΛΑ χειρουργοῦ ὀφθαλμιάτρου 'Ερμοῦ 55 τηλ. 36—32. Δέχεται καὶ χειρουργεῖ καθ' ἑκάστην.

'Ακτινολογικὰ 'Εργαστήρια ἰατροῦ ΝΙΚ. Κ. ΣΤΑΜΠΟΥΛΟΠΟΥΛΟΥ εἰδικοῦ ἀκτινολόγου. Τελευταίου τύπου ἐγκαταστάσεις ἀκτινολογικῶν μηχανημάτων τετραβαλβιδικῶν ΣΗΜΕΝΣ. Δέχεται Ρήγα Φερραίου 105 (πρώην Κλινικὴ Κ. Σταμπουλοπούλου τηλ. 39—75.

'Ο ἰατρὸς Μικροβιολόγος κ. ΧΡ. ΓΣΑΛΤΑΣ δέχεται εἰς τὸ ἐργαστήριόν του 'Ελ. Βενιζέλου 98. τηλ.22-03

'Ο ἰατρὸς μικροβιολόγος κ. ΗΛΙΑΣ ΑΡΧΟΝΤΗΣ δέχεται εἰς τὸ ἐργαστήριόν του Κανακάρη 126.

ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ ἰατρὸς Δ. Παπαδόπουλος. (Νοσήματα δέρματος, τριχωτοῦ κεφαλῆς, ὀνύχων). 'Αποτριχώσεις. 'Ερμοῦ — Κανακάρη 118, τηλέφ. 30—61.

Διευθυντὴς ΑΛΕΚΟΣ Α. ΒΡΗΣ 'Οδὸς Ζαΐμη 13 β'

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

«ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΚΑΙ Η ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ»

Εἰς τὴν σειρὰ «Ψυχολογία καὶ Ζωὴ» τοῦ 'Ινστιτούτου 'Ιατρικῆς Ψυχολογίας καὶ Ψυχικῆς 'Υγιεινῆς ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησε τὸ 39ον ἔργον μὲ τίτλον «Τὸ παιδὶ καὶ ἡ πειθαρχία» ὑπὸ 'Αρ. 'Ασπιώτη, ψυχιάτρου.

Εἰς τὸ ἐν λόγῳ ἔργον ἐξετάζεται τὸ πρόβλημα τῆς πειθαρχίας καὶ τῆς ὑπακοῆς τοῦ παιδιοῦ ὑπὸ τὰς ποικίλας μορφὰς ὑπὸ τὰς ὁποίας ἐμφανίζεται εἰς τὴν σύγχρονον οἰκογενειακὴν σχολικὴν καὶ κοινωνικὴν ζωήν.

'Απὸ τὰ περιεχόμενα: Τί εἶναι ἡ πειθαρχία. Πειθαρχία καὶ ἐλευθερία. Αἱ τρεῖς βασικαὶ συγκρούσεις. 'Η ἐξωτερικὴ πειθαρχία. 'Ο κανών. 'Η ὑπακοή. 'Η ἀνυπακοή. Πρὸς τὴν κατάκτησιν τῆς πειθαρχίας. 'Η αὐτοπειθαρχία τοῦ παιδαγωγοῦ. 'Η ἀγωγὴ τῆς ἐλευθερίας. 'Η ἐσωτερικὴ πειθαρχία. Βιβλιογραφία.

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ βιβλιοπωλεῖα ἀντὶ δρχ. 25. Διὰ τὸ ἐξωτερικὸν δολλάρια 2. Παραγγελίαι. Γραφεῖα «'Ακτῖνες», Καρύτση 14, τηλ. 35—023, 'Αθῆναι 1.

ΑΙΓΛΗ

ΣΗΜΕΡΟΝ 4—12

Μία δεκαετία παρανομίας καὶ αἵματος

Τὸ μεγαλύτερον ἀστυνομικὸ φὶλμ ποὺ ἔγινε ὡς τώρα.

ΣΤΑ ΙΧΝΗ ΤΟΥ ΤΖΩΝ ΝΤΙΛΙΓΚΕΡ

'Η μεγαλύτερη δημιουργία τοῦ ΡΟΜΠΕΡΤ ΜΗΤΣΑΜ καὶ τῆς ΛΙΖΑΜΠΕΘ ΣΚΟΤ

Οἱ διάδοχοι τοῦ Ντίλιγκερ καὶ τοῦ 'Αλ Καπόνε ἐν πλήρει δράσει

Βιβλιοκριτική

ΟΣΚΑΡ ΟΥΑ-Ι-ΛΝΤ: «Ἡ μπαλλάντα τῆς φυλακῆς τοῦ Ρῆντιγγ» (Μετάφραση: Ν. Παπακωνσταντίνου).

'Ο "Οσκαρ Οὐάϊλντ, ὁ μεγάλος «παραξηγημένος» τῆς στενόκαρδης 'Αγγλικῆς κοινωνίας τοῦ περασμένου αἰῶνα, εἶναι σίγουρα ἕνας ἀπ' τοὺς πιὸ γνωστοὺς καὶ πολυδιαβασμένους στὴχώρα μας ξένους ποιητὲς καὶ θεατρικοὺς συγγραφεῖς. Καὶ τοῦτο ὄχι μονάχα γιατὶ πολλοὶ ἀξιοι λογοτεχνες μας καταπιάστηκαν σοβαρὰ μὲ τὴ μετάφραση τῶν ἔργων του στὴ δική μας γλῶσσα, ἀλλὰ περισσότερο γιατὶ οἱ ἴδιες οἱ ἰδέες του Οὐάϊλντ ἔφεραν καὶ στὴ χώρα μας— ὅπως καὶ παντοῦ— ἕνα ἀσυγκράτητο ρεῦμα ἐπιδράσεων μορφῆς, αἰσθηματικῶν ἀντιλήψεων καὶ μιᾶς νέας ἐντελῶς θεώρησης τῆς ζωῆς καὶ τῆς τέχνης. Μιὰ καὶ ἀπ' τὸ ἑλληνικὸ θέατρο τὸ ἔργο τοῦ Οὐάϊλντ εἶχε μιὰ σημαντικὴ προβολὴ στὸ πλατύτερο κοινὸ ποὺ ἐξακολουθεῖ μέχρι τὰ χρόνια μας.

"Οσο ὅμως κι' ἂν ἀλλεπάλληλες στάθηκαν οἱ μεταφράσεις στὴ γλῶσσα μας τῶν ἔργων τοῦ μεγάλου δραματουργοῦ τῆς 'Αγγλίας κάθε καινούργια παρουσίαση τῶν γραφτῶν του δὲν παύει νὰ ἔχει τὸ δικό της ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον. Καὶ τοῦτο γιατὶ κάθε μετάφραση εἶναι μιὰ ξεχωριστὴ δημιουργία κι' ὁ κάθε μεταφραστὴς εἶναι κι' αὐτὸς δημιουργὸς ἀνάλογα μὲ τὶς διαστάσεις του καὶ τὶς δυνατότητές του. Κι' εἶναι ἀναμφισβήτητα μιὰ πραγματικὴ δημιουργία ἡ νέα μετάφραση τῆς «Μπαλλάντας τῆς φυλακῆς τοῦ Ρῆντιγγ» ἀπ' τὸν κ. Ν. Παπακωνσταντίνου.

Πολὺ λίγοι πρέπει νὰ εἶνε ἐκεῖνοι ποὺ δὲν θὰ ἔχουν διαβάση τὴ «Μπαλλάντα τῆς φυλακῆς τοῦ Ρῆντιγγ» τοῦ ἀριστουργήματος αὐτοῦ τῆς παγκόσμιας λογοτεχνίας, ποὺ ὁ Οὐάϊλντ τὸ ἔγραψε μὲ τὴν πικρὴ πεῖρα τῆς δίχρονης καταδίκης του σὲ καταναγκαστικὰ ἔργα. Μιὰ κι' ἂν τὴν ξαναδιαβάσουν στὴν καινούργια τοῦ τη μεταφράσητοῦ κ. Ν. Παπακωνσταντίνου δὲν θὰ χάσουν. Θὰ χαροῦν τὴν πιστὴ μεταφορὰ στὴ γλῶσσα μας τῶν ἀποχρώσεων τῆς ποιητικῆς ἰδιοσυγκρασίας τοῦ Οὐάϊλντ, τὴ μουσικότητα καὶ τὴ συνθετικὴ ὑφὴ τοῦ κειμένου τὴ διαφύλαξη τῶν ἐννοιῶν ἑνὸς κηρύγματος ποὺ εἶνε βαθειὰ ἀνθρώπινο νοερό.

'Ο κ. Ν. Παπακωνσταντίνου μὲ μία ἀναπλαστικὴ δύναμη θαυμαστὴ ἔσκυψε πάνω στοὺς στίχους τοῦ Οὐάϊλντ καὶ δούλεψε μὲ εὐσυνειδησία, συνέπεια καὶ θέρμη. Δὲν ἄφησε κενὰ καὶ δὲν ἐπέτρεψε στὸν ἑαυτό του παραποιήσεις καὶ προχειρολογίες. "Ετσι τὸ ἐπίτευγμά του προβάλλεται μὲ ἀξιώσεις καὶ δικαιοῦται τὴν ἀναγνώριση. Παράλληλα ἡ μετάφραση εἶνε καὶ μιὰ κομψὴ ἔκδοση τοῦ «Δίφρου» μὲ περικάλυμα καὶ σκίτσα τοῦ κ. Δημήτρη 'Ανδρικοπούλου, ποὺ κυκλοφορεῖ ἀπ' τὸ «Πρακτορεῖο Πνευματικῆς Συνεργασίας» (Λυκαβηττοῦ 2—'Αθῆνα).

ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ

'Ανακοινοῦμεν πρὸς τοὺς κατοίκους πόλεως Πατρῶν ὅτι εἰς ἐφαρμογὴν τοῦ Ν. Δ. 3094 «Περὶ μέτρων καταπολεμήσεως τοῦ ἀναλφαβητισμοῦ» ἤρξατο εἰς Πάτρας ἡ κανονικὴ λειτουργία Νυκτερινῶν Δημοτικῶν Σχολείων, κατὰ τὸ τρέχον σχολικὸν ἔτος.

Κατόπιν τούτου καλοῦμεν ἅπαντας τοὺς γονεῖς, κηδεμόνας καὶ ἐργοδότας νέων ἡλικίας μέχρι καὶ 20 ἐτῶν μὴ κεκτημένων ἀπολυτηρίου Δημοτικοῦ καὶ μὴ φοιτώντων εἰς ἡμερήσια Δημοτικὰ Σχολεῖα, ὅπως σπεύσωσι καὶ ἐγγράψωσι τούτους εἰς τὰ ἐν τῇ πόλει μας λειτουργοῦντα Νυκτερινὰ Δημοτικὰ Σχολεῖα ἐμπροθέσμως, πρὸς ἀποφυγὴν συνεπειῶν τοῦ Νόμου προβλέποντος αὐστηροτάτας κυρώσεις κατὰ τῶν παραβατῶν τῶν διατάξεών του καὶ κυρίως τὴν ποινικὴν δίωξίν των.

Οἱ συμπληροῦντες τὸ 16ον ἔτος τῆς ἡλικίας των νέοι μὴ συμμορφούμενοι πρὸς τὸν Νόμον ὑφίστανται καὶ οἱ ἴδιοι τὰς κυρώσεις ἐκτὸς τῆς διώξεως τῶν γονέων τῶν κηδεμόνων τῶν κ.λ.π.

Διευκρινίζεται ὅτι ἡ ἐκπαίδευσις εἰς τὰ νυκτερινὰ Σχολεῖα, παρέχεται ἐντελῶς δωρεάν.

'Ο Νομάρχης
ΑΡΓ. ΜΠΟΤΣΗΣ

ΠΑΝΘΕΟΝ

ΣΗΜΕΡΟΝ

Ο ΘΙΑΣΟΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΟΥ

ΧΑΣΑΝ ΖΑΝΤΙ ΣΟΥΝΓΚΟΥΡ

ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ ΤΟ 2ον ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ

ΟΛΑ ΤΑ ΤΡΙΚ ΝΕΑ ΚΑΙ

1) Τὸ κανόνι

2) 'Εξαφάνισις ἀνθρώπου.

3) 'Ο κῆπος τοῦ 'Εδέμ.

ΕΝΑ ΠΡΩΤΟΦΑΝΕΣ ΘΕΑΜΑ

Δύο παραστάσεις

'Απόγευμα ὥρα 7.30

Βράδυ ὥρα 10

Εἰσιτήρια προπωλοῦνται δι' ὅλην τὴν ἑβδομάδαν τηλ. 32-48

Η ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΕΙΣΦΟΡΑΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Τὸ Εἰρηνοδικεῖον 'Αθηνῶν (Διαδικασία μικροδιαφορῶν) διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 7744)59 ἀποφάσεώς του ἀπεφάσισεν ὅτι οἱ ἰδιοκτῆται ἢ κάτοχοι αὐτοκινήτων δὲν ὑποχρεοῦνται νὰ καταβάλλωσιν εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεως Αὐτοκινητιστῶν (Τ.Σ.Α.) μηνιαίαν ἐργοδοτικὴν εἰσφορὰν τρίτου, μὴ ἠσφαλισμένου, ὅταν ὁδηγοῦν τὰ αὐτοκίνητά των οἱ ἴδιοι καὶ δὲν ἐκμεταλλεύονται ταῦτα διὰ μισθωτῶν ὁδηγῶν ἤτοι δι' ἠσφαλισμένου ἐπαγγελματίου ὁδηγοῦ.

ΑΙ ΗΜΕΡΑΙ ΑΣΘΕΝΕΙΑΣ

Τὸ Πρωτοδικεῖον 'Αθηνῶν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 15014)1959 ἀποφάσεώς του ἀπεφάνθη, ὅτι ἐφ' ὅσον ἡ ἀποχὴ τοῦ μισθωτοῦ ἐκ τῆς ἐργασίας του λόγῳ ἀσθενείας δὲν διήρκεσε πλέον τῶν τριῶν τοὐλάχιστον ἡμερῶν οὐδεμία ὑποχρέωσι τὸ ΙΚΑ ἔχει πρὸς ἐπιδότησιν λόγῳ ἀσθενείας ἀλλὰ τὰ ἡμερομίσθιά του ταῦτα θὰ καταβάλλωνται παρὰ τοῦ ἐργοδότου του συμφώνως τὰ ἄρθρα 657 καὶ 658 'Αστικοῦ Κώδικος.

Ο ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΗΛΙΚΙΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΗΣΙΝ

Τὸ ΙΚΑ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 30)1959 ἐγκυκλίου του πρὸς τὰ ὑποκαταστήματα αὐτοῦ γνωρίζει εἰς αὐτά, ὅτι ἀποδέχεται τὴν ὑπ' ἀριθ 643)59 γνωμάτευσιν τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κράτους, κατὰ τὴν ὁποίαν δύνανται οἱ ἠσφαλισμένοι νὰ ζητοῦν τὴν παραπομπὴν των εἰς τὴν ἐπιτροπὴν καθορισμοῦ ἡλικίας ὁποτεδήποτε χωρὶς νὰ εἶναι ἀπαραίτητον νὰ γίνεται τοῦτο ἐπὶ τῇ αἰτήσει τοῦ ἠσφαλισμένου πρὸς συνταξιοδότησιν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατρέως ἀριθ. 61 ἰσόγειον διαμέρισμα κατάλληλον διὰ γραφεῖον ἢ κατάστημα. Πληροφορίαι εἰς τὴν ἄνωθεν οἰκίαν

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀνώγειος ἀνεξάρτητον διαμέρισμα ἐκ 2 δωματίων 4Χ4 κουζίνας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, ἡλικιωμένου δι' ἀνδρόγυνον καὶ μόνον. 'Οδὸς Φιλλελήνων Πάροδος Α'. Πληροφορίαι καφενεῖον Κορίνθου ἀρ. 117.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Βέσπα 150, καινούργης εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητον μάρκας «'Αγγλια» μετὰ ραδιοφώνου, εἰς ἀρίστην κατάστασιν καὶ τιμὴν εὐκαιρίας. Κατανάλωσις βενζίνης 240 χιλ. τὸ δοχεῖον καὶ 200 δραχ. φόρον μηνιαίως. Πληροφορίαι κ. Α. Γεωργιάδην 'Αράτου 4 τηλ. 32—73.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία ἐκ δύο δωματίων κατάλληλος δι' ἐργένην. Πληροφορίαι Γεωργίου Ρούφου 49.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ βέσπα 150ντάρα εἰς ἀρίστην κατάστασιν. Πληροφορίαι Πατρέως 62.

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ

Κυριακὴ 8 Νοεμβρίου 1959 ὥρα 11 π.μ.

ΣΥΝΑΥΛΙΑ

τῆς Χορωδίας τοῦ «ΟΡΦΕΩΣ» Πατρῶν

Α' βραβεῖον (παμψηφεὶ) Πανελληνίου Διαγωνισμοῦ Χορωδιῶν 'Ελλάδος 1959.

Διευθυντής: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΣΙΝΟΥΡΗΣ

'Υπὸ τὴν προστασίαν τοῦ κ. Δημάρχου Πατρέων

Συνεργασία: Καλλιτεχνικοῦ Γραφείου 'Αθηνῶν

Γ. Π. ΚΟΥΡΑΚΟΣ

Σύμπραξις: Τῆς διεθνοῦς φήμης MEZZO-SOPRANO

MARIA FERRES

Εἰς τὸ πιάνο: Κ. ΚΥΔΩΝΙΑΤΗΣ

Πώλησις καὶ ἀρίθμησις εἰσιτηρίων εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Θεάτρου.

ΙΝΤΕΑΛ ΣΗΜΕΡΟΝ 4-12

ΡΕΝΩ: ΣΤΕΡΕΩΤΗΣ —ΚΟΜΨΟΤΗΣ —ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

ΡΕΝΩΝΤΩΦΙΝ: 4 πόρτες 5—6 θέσεις—πολλὰ κομφόρ. 6 φορολογίσιμοι ἵπποι —καύσιμα στὰ 300 χιλιόμετρα τὸ δοχεῖον.
ΜΙΚΡΗ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ —ΜΕ ΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΕΚΘΕΣΙΣ: ΡΗΓΑ ΦΕΡΡΑΙΟΥ 34— ΤΗΛ 34—96
ΝΙΚΟΣ ΤΣΑΙΗΡΗΣ

ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ—ΤΗΡΗΣΙΣ—ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΙΣ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ

ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΕΞΑΣΚΗΣΙΣ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

Δι' ἀπόκτησιν πείρας

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΑΝΔΡΕΟΥ ΑΥΛΩΝΙΤΗ

ΠΑΤΡΑΙ: Κανακάρη 171: Τηλ. 34—40

ΑΝΤΩΝ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
ΕΝ ΑΙΓΙΩ
Μητροπόλεως 44
Δέχεται καθημεριῶς εἰς τὸ 'Ιατρεῖον του 8—10 π.μ. καὶ 5—7 μ.μ.
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 2 — 79

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ
ΦΟΡΕΜΑΤΑ
Καὶ γενικῶς ὅλα τὰ ἐνδύματα γίνονται ὁλοκάθαρα στὸ Καθαριστήριον ΘΕΟΧΑΡΗ ποὺ διαθέτει ὅλα τὰ νεώτερα μηχανικὰ μέσα.
Καθαριστήριον
ΘΕΟΧΑΡΗ
Κορίνθου 315—ΠΑΤΡΑΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 36—59
'Εξυπηρέτησις πελατῶν διὰ τοῦ αὐτοκινήτου μας

Θερμάστραι ἀκαθάρτου πετρελαίου

"ΠΙΤΣΟΣ"

4 μεγέθη—4 τύποι σὲ κοινὰ χρώματα καὶ σὲ Λούξ

Διαθέτομεν ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΣ καὶ μὲ ΒΙΝΤΙΛΑΤΕΡ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

ΑΡΓ. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ ΑΝΔΡ. ΙΓΓΛΕΣΗΣ

ΠΑΤΡΕΩΣ 9 — ΠΑΤΡΑΙ — ΤΗΛ. 39—88

Πώλησις ΜΟΝΟΝ χονδρική

ΑΓΟΡΑΙ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΑΛΛΑΓΑΙ
ΚΑΤΙ ΤΟ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΚΟΝ
Θέλετε νὰ ἀποκτήσετε κάτι ποὺ θὰ σᾶς εἶναι ἀπαραίτητον στὸν ἑαυτόν σας, στὸ σπίτι σας, στὴν ἐπιχείρησίν σας;
'Ελάτε σὲ μᾶς. Θὰ σᾶς τὸ δώσωμε ἀνταλλάσσοντες τοῦτο μὲ ἕνα ἄλλο ἰδικόν σας εἶδος ποὺ σᾶς εἶναι ἄχρηστον. 'Ανταλλάσσομεν ἢ καὶ ἀγοράζομεν κάθε εἶδος. 'Ενδιαφερόμεθα διὰ παλαιὰ ἔπιπλα, ραπτομηχανάς, γραμμόφωνα, δίσκους, πικάπ, ραδιόφωνα, ποδήλατα, μοτοσακό, ρουχισμοὺς σκεύη, κλπ. Δεχόμεθα καὶ πωλήσεις διὰ λογ)σμόν σας ἐπὶ προμηθεία.
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΜΕΤΑΠΩΛΗΣΕΩΝ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 33
Κάτωθι Β' ἀστυν. Τμήματος
Τηλ. 32—34

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
1927 — 1959
«ΤΑΣΗΣ ΠΟΜΟΝΗΣ»
Μαιζῶνος 63 α
ΕΠΙΓΡΑΦΑΙ: Χρυσές, φωτεινές, φωσφόρου, χρωματιστές. Διακοσμήσεις σύγχρονες οἰκιῶν καὶ καταστημάτων.
Μακέττες, Σημαῖες Συλλόγων Σκηνογραφίες, Τοπεῖα.

ΤΑ ΚΟΝΤΑ & ΣΤΕΝΑ
ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ
ΜΑΚΡΑΙΝΟΥΝ ΚΑΙ ΦΑΡΔΑΙΝΟΥΝ
ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΑΛΗΦΘΕΝ
ΜΗΧΑΝΗΜΑ
ΣΤΟ
ΔΕΡΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
Γεροκωστοπούλου 27

ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ
ΥΨΗΛΩΝ ΑΛΩΝΙΩΝ
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:
1) ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ. 2) ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
ΤΟΥ ΕΝΟΣ ΕΩΣ ΠΕΝΤΕ ΚΥΡΙΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΡΗΓΑ ΦΕΡΡΑΙΟΥ 27
ΑΠΟ 6 Μ.Μ. - 8 Μ.Μ. ΤΗΛ. 33-18

ΠΑΛΛΑΣ ΣΗΜΕΡΟΝ 4 - 12

'Εκεῖ ποὺ οἱ ἄσσοι τοῦ ὑποκόσμου λύνουν τὶς διαφορές τους μὲ τὸ πιστόλι καὶ τὸ στιλέττο. "Οχι ἕνα μὰ ἑκατὸ «Ριφιφί» δὲν τὸ φθάνουν σὲ πλοκή, σὲ δρᾶσι, σὲ περιπέτεια, σὲ πιστολίδι, σὲ πρωτοτυπία.

Η ΣΠΕΙΡΑ ΤΟΥ ΜΑΤΩΜΕΝΟΥ ΚΥΚΛΟΥ

ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ. Κάθε προβολή του παρουσιάζει ρεκόρ, κάθε σκηνή του σπάζει τὰ νεῦρα.

Πρωταγωνιστοῦν: ΡΕΥΜΟΝ ΠΕΛΛΕΓΚΡΕΝ, ΖΑΝ ΜΟΡΩ, ΠΟΛ ΜΕΡΙΣ, ΜΙΤΑΝΟΥ ΜΠΑΡΝΤΩ

ΡΕΞ 2 - 12.30 ΣΥΝΕΧΩΣ 3 ΩΡΕΣ ΑΝΥΠΕΡΒΛΗΤΟΥ ΜΕΓΑΛΕΙΟΥ 4 ΜΕΓΑΛΟΙ ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΑΙ

ΓΚΡΕΓΚΟΡΥ ΠΕΚ — ΤΖΙΝ ΣΙΜΜΟΝΣ — ΤΣΑΡΛΤΟΝ ΗΣΤΟΝ — ΚΑΡΡΟΛ ΜΠΕΗΚΕΡ

ΜΑΤΩΜΕΝΟΙ ΟΡΙΖΟΝΤΕΣ

"Εγχρωμον Σινεμασκόπ — 'Η ταινία θὰ προβληθῆ ἄνευ οὐδεμιᾶς ὑπερτιμήσεως

ΣΧΟΛΗ ΣΩΦΕΡ
Κολοκοτρώνη 34 (Γκαρὰζ
Τηλέφωνον 23—45 Πάτραι

'Η Κλινικὴ ΜΠΑΡΛΟΥ
Μετεφέρθη ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Εὐμήλου—Δημ. 'Υψηλάντου, παρὰ τὸν Σταθμὸν 'Αγίου 'Ανδρέου καὶ ὁδὸν Παπαφλέσσα. — Τηλ. 23—08

Ο ΙΑΤΡΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. Κ. ΜΠΑΡΤΣΟΚΑΣ
ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΣ ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
'Επιστρέψας ἐκ τοῦ ταξειδίου του δέχεται εἰς τὸ νέον 'Ιατρεῖον του.
'Αγ. Νικολάου καὶ 'Υψηλάντου 110
(ἔναντι τοῦ παλαιοῦ). Τηλ. 34—68

«ΕΛΙΤ» ΣΗΜΕΡΟΝ 3-7 ΚΑΙ 8-12

Ο ΜΕΓΑΛΕΙΤΕΡΟΣ ΘΡΙΑΜΒΟΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ · Ἡ ἱστορία ποὺ συνεκίνησε γενεὰς γενεῶν
ΕΝΑΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΚΟΛΟΣΣΟΣ ΤΙΤΑΝΙΩΝ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΣΕΣΙΛ ΝΤΕ ΜΙΛ

ΑΙ ΔΕΚΑ ΕΝΤΟΛΑΙ

ΕΓΧΡΩΜΟΝ * THE TEN COMMANDMENTS * ΒΙΣΤΑΒΙΖΙΟΝ
12 ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΑΙ · 25.000 ΗΘΟΠΟΙΟΙ · 30.000 ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΙ · 2.500 ΑΡΜΑΤΑ
ΤΣΑΡΛΤΟΝ ΗΣΤΟΝ · ΓΙΟΥΛ ΜΠΡΥΝΕΡ
ΔΙΑΡΚΕΙΑ 4 ΩΡΩΝ
ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

Πρὸς ἐξυπηρέτησιν τοῦ Κοινοῦ οὐδὲν ὑπεράριθμον εἰσιτήριον θὰ ἐκδοθῆ.
Παρακαλοῦνται οἱ κ.κ. θεαταὶ ὅπως προσέρχωνται εἰς τὰς ἀκριβεῖς ὥρας διότι πρὸς εὐκολίαν καὶ ἄνεσιν, δὲ θὰ ἐπιτραπῆ ἡ εἴσοδος μετὰ τὴν ἔναρξιν ἑκάστης τῶν παραστάσεων. Εἰσιτήρια ἀπὸ σήμερον δραχμαὶ 12 (ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ)

ΗΛΕΚΤΡΟΤΕΧΝΙΚΗ
ΓΑΒΡΙΗΛ ΗΛ. ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΥ
Πατρέως 62 · Τηλ. 46 12 · ΠΑΤΡΑΙ
Περιελίξεις καὶ Ἐπισκευαὶ
ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΗΡΩΝ
καὶ παντὸς ἠλεκτρικοῦ μηχανήματος